

Legge federale a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali

Modificazione del 24 giugno 1983

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

esaminata un'iniziativa parlamentare;

visto il rapporto della Commissione della gestione del Consiglio nazionale del 19 maggio 1981 ¹⁾;

visto il parere del Consiglio federale del 28 ottobre 1981 ²⁾,

decreta:

I

La legge federale del 4 ottobre 1974 ³⁾ a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali è modificata come segue:

Art. 1, titolo e cpv. 2-4

Principio

² a ⁴ *Abrogati*

Art. 2 Contingentamento degli effettivi

¹ Gli effettivi annui medi del personale dei dipartimenti, della Cancelleria federale, del Consiglio dei Politecnici, della Regia degli alcool, delle aziende d'armamento, dell'Azienda delle PTT, delle Ferrovie federali e dei tribunali federali sono sottoposti al contingentamento.

² Gli effettivi medi sono stabiliti annualmente nel decreto federale sul bilancio di previsione. Vengono ridotti rispetto all'anno precedente se le circostanze lo consentono. Possono essere aumentati soltanto se il fabbisogno di personale non possa essere soddisfatto con provvedimenti di razionalizzazione, con la riduzione di compiti esistenti o con mutazioni all'interno delle unità amministrative di ogni grado o fra i dipartimenti.

¹⁾ FF 1981 II 663

²⁾ FF 1981 III 872

³⁾ RS 611.01

II

L'effettivo valido all'entrata in vigore della presente legge è quello autorizzato con il bilancio di previsione del corrente anno.

III

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 24 giugno 1983

Il presidente: Eng

Il segretario: Zwicker

Consiglio degli Stati, 24 giugno 1983

Il presidente: Weber

Il segretario: Huber

Data di pubblicazione: 5 luglio 1983 ¹⁾

Termine di referendum: 3 ottobre 1983

¹⁾ FF 1983 II 683

Legge federale a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali Modificazione del 24 giugno 1983

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1983
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.07.1983
Date	
Data	
Seite	683-684
Page	
Pagina	
Ref. No	10 114 156

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.